



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 46186\*03

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen  
8,5 J x 19 H2

Typ: 38 859

Inhaber der ABE  
und Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder fertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

2

Nummer der ABE: 46186\*03

Die ABE-Nr. 46186 erstreckt sich nunmehr auf die Sonderräder 8,5 J x 19 H2 , Typ 38 859, in den Ausführungen wie im Nachtragsgutachten Nr. 55001507 (4. Ausfertigung) vom 06.04.2011 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in den Anlagen Nr.

19, 20, 22	(2. Ausfertigung)
6, 12	(3. Ausfertigung)
5, 8, 9, 10, 11, 13, 15, 16, 17	(4. Ausfertigung)

des Nachtragsgutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

**Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß §13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.**

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten des Technischen Überwachungs-Vereins Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lambsheim, vom 06.04.2011 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 25.05.2011

Im Auftrag

Mario Quade



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Nachtragsgutachten Nr. 55001507 (4. Ausfertigung), zur Genehmigung vorgelegt am:  
09.05.2011

<b>Auftraggeber</b>	R.O.D. Leichtmetallräder GmbH Alte Reichstrasse 1 92637 Weiden / Opf.					
<b>Prüfgegenstand</b>	PKW-Sonderrad					
Modell	38					
Typ	38 859					
Radgröße	8,5 J x 19 H2					
Zentrierart	Mittenzentrierung					
Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	Ein- press- -tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	B 38 859 32 M/ohne Ring Z 38 859 32 M/ZB Ø70,4-Ø54,1	5/100/54,1	32	700	2100	10/2006
-	F 38 859 32 M/ohne Ring Z 38 859 32 M/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/100/57,1	32	700	2100	10/2006
-	O 38 859 32 M/ohne Ring Z 38 859 32 M/ZO Ø70,4-Ø57,1	5/100/57,1	32	700	2100	10/2006
-	L 38 859 38 N/ohne Ring Z 38 859 38 N/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/108/60,1	38	740	2250	10/2006
-	M 38 859 38 N/ohne Ring Z 38 859 38 N/ZM Ø70,4-Ø63,4	5/108/63,4	38	740	2250	10/2006
-	P 38 859 38 N/ohne Ring Z 38 859 38 N/ZP Ø70,4-Ø65,1	5/108/65,1	38	740	2250	10/2006
-	T 38 859 38 N/ohne Ring Z 38 859 38 N/ZT Ø70,4-Ø67,1	5/108/67,1	38	740	2250	10/2006
-	F 38 859 32 R/ohne Ring Z 38 859 32 R/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/112/57,1	32	740	2100	10/2006
-	F 38 859 45 R/ohne Ring Z 38 859 45 R/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/112/57,1	45	780	2100	10/2006
-	S 38 859 32 R/ohne Ring Z 38 859 32 R/ZS Ø70,4-Ø66,6	5/112/66,6	32	740	2100	10/2006
-	S 38 859 45 R/ohne Ring Z 38 859 45 R/ZS Ø70,4-Ø66,6	5/112/66,6	45	780	2100	10/2006
-	D 38 859 40 S/ohne Ring Z 38 859 40 S/ZD Ø70,4-Ø56,1	5/114,3/56,1	40	740	2250	10/2006
-	L 38 859 40 S/ohne Ring Z 38 859 40 S/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/114,3/60,1	40	740	2250	10/2006
-	N 38 859 40 S/ohne Ring Z 38 859 40 S/ZN Ø70,4-Ø64,1	5/114,3/64,1	40	740	2250	10/2006
-	R 38 859 40 S/ohne Ring Z 38 859 40 S/ZR Ø70,4-Ø66,1	5/114,3/66,1	40	740	2250	10/2006
-	T 38 859 40 S/ohne Ring Z 38 859 40 S/ZT Ø70,4-Ø67,1	5/114,3/67,1	40	740	2250	10/2006
-	X 38 859 40 T/ohne Ring	5/120/72,6	40	700	2100	10/2006
-	G 38 859 30 L/ohne Ring	5/98/58,1	30	700	2100	10/2006

**Kennzeichnung**

KBA-Nummer	46186
Herstellerzeichen	R.O.D.
Radtyp und Ausführung	38 859 (s.o.)
Radgröße	8,5Jx19H2
Einpreßtiefe	ET (s.o.)
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

**Befestigungselemente**

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

**Prüfungen**

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Statische Radlast (kg)
5/100	215/35R19	32	700
5/112	215/35R19	45	780
5/120	215/35R19	40	700

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Statische Radlast (kg)
5/112	285/55R19	45	780

Aufgrund bereits positiv durchgeföhrter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 15,31 kg.

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

### Anlagen

Beschreibung	-	11.01.2007
Radzeichnung	2452	02.07.2004
	mit Änderung vom	11.09.2006

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 3.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 18.Januar 2007



Coen

00102750.DOC

**Anlage 10** zum Gutachten Nr. **55001507** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5Jx19H2 Typ 38 859  
 Hersteller R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 11

**Auftraggeber** R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
 Alte Reichstrasse 1  
 92637 Weiden / Opf.  
 QM-Nr. 49 02 0141004

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell 38  
 Typ 38 859  
 Radgröße 8,5Jx19H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	F 38 859 45 R/ohne Ring Z 38 859 45 R/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/112/57,1	45	780	2100

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 46186  
 Herstellerzeichen R.O.D.  
 Radtyp und Ausführung 38 859 (s.o.)  
 Radgröße 8,5Jx19H2  
 Einpresstiefe ET (s.o.)  
 Herstellertdatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	28
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	28

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Audi  
 Seat  
 Skoda  
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

## Anlage 10 zum Gutachten Nr. 55001507 (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5Jx19H2 Typ 38 859  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 11

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A3 Cabriolet 8P e1*2001/116*0456*..,	75-147	225/35R19	K1c K56 T84 T88	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 A58 Cbo S01
	75-147	235/35R19	G01 K1c K2b K46 K56 T87 T88	
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA e1*2001/116*0217*.., e1*2001/116*0418*..	184-195	225/35R19	K1c K56 T88	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Flh S01
	184-195	235/35R19	G01 K1c K2b K46 K56 T88	
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA, 8PB e1*2001/116*0217*..; e1*2001/116*0241*..; e1*2001/116*0418*..; e13*2007/46*1082*..	66-147	225/35R19	K1c K56 T84 T88	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Flh S01
	66-147	235/35R19	G01 K1c K2b K46 K56 T87 T88	
	75,85,110	215/35R19	A58 K1a K1b K56 R37 T85	
Audi A6 -/Avant 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*.., e1*2001/116*0276*..; e13*2007/46*1080*..	89-257	245/35R19	T93	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Car Lim NBF X27 S01
	89-257	255/35R19	T92 T96	
Audi A6 S6 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*..; e13*2007/46*1080*..	320	255/35R19	T96	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Car Lim RDK X27 S01
Audi A8 4E e1*2001/116*0198*.., e1*2001/116*0246*..	154-257	235/45R19	R37 T95 T99	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B03 BnK Lim NBF RDK S01
	154-257	245/40R19	T94 T98	
	154-257	245/45R19	A01 G01	
	154-331	235/45R19	M+S T95 T99	
	154-331	245/40R19	M+S T94 T98	
	154-331	255/40R19	T00 T96	
Audi A8 D2 G850, e1*93/81*0005*..; e1*98/14*0005*..	110-309	245/40R19	T94 T98	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 NBF R21 S01
	110-309	255/40R19	T00 T96	
Audi TT 8J e1*2001/116* 0369, 0374, 0375*..	118-155	225/35R19	T84 T88	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 A57 Cbo Cpe V00 V19 S01
	118-155	225/40R19		
	118-155	235/35R19		
	118-184	245/35R19	A01 K46 K56	
	118-184	255/30R19	A01 K1a K46 K56	
	118-184	255/35R19	A01 K1a K46 K56	
	118-200	235/35R19	M+S	
	118-200	245/35R19	A01 K46 K56 M+S	
Audi TT RS 8J e1*2001/116*0369*..	250	235/35R19	M+S	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 A56 Cbo Cpe S01
	250	245/35R19	A01 K46 K56 M+S	

## Anlage 10 zum Gutachten Nr. 55001507 (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5Jx19H2 Typ 38 859  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 11

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Seat Altea/Toledo 5P, 5PN e9*2001/116*0050*.. e9*2007/46*0012*..	63-110	215/35R19	K1c T85	A01 A02 A04
	63-147	225/35R19	K1c T84 T88	A05 A08 A09
	63-147	235/35R19	G01 K1c K2b K46 K56 T87 T91	A12 A14 A19 A60 Flh KOV SeF Sth S01
Seat Leon 1P, 1PN, 5F e9*2001/116*0052*.. e9*2007/46*0013*.. e9*2007/46*0094*..	63-118	215/35R19	K1a K2b R37 T85	A01 A02 A04
	63-195	225/35R19	K1a K1b K27 K2b T84 T88	A05 A08 A09
	63-195	235/35R19	G03 K1a K1b K27 K2b K41 K46	A12 A14 A19 A58 Flh S01
Skoda Octavia 1Z e11*2001/116*0230*; e11*2007/46*0012*..	55-147	225/35R19	K1a Lim T88	A01 A02 A04
	55-147	235/35R19	G01 K1c K46 K56 T88 T91	A05 A08 A09 A12 A14 A19 A58 Car Lim Npf S01
Skoda Octavia Scout 1Z e11*2001/116* 0230*21*.. e11*2007/46*0012*..	103-118	225/40R19	K1c T93	A01 A02 A04
	103-118	235/35R19	K1c K56 T91	A05 A08 A09 A12 A14 A19 A56 Car KMV S01
Skoda Yeti 5L e11*2007/46*0010*.. e11*2007/46*0034*..	77,81	235/35R19	A01 A58 K1b T91	A02 A04 A05
	77-125	225/40R19	A57 T89 T93	A08 A09 A12
	77-125	245/35R19	A01 A57 K1a K1b K2b T89 T93	A14 A19 S01
VW EOS 1F e1*2001/116*0349*.. - incl. Facelift 2011	85-184	225/35R19	T84 T88	A02 A04 A05
	85-191	235/35R19	A01 K2b K46 K56 T87 T91	A08 A09 A12 A14 A19 A58 Cbo S01
VW Golf (V) 1K e1*2001/116* 0242*00-24	55-125	215/35R19	K1c R37 T85	A01 A02 A04
	55-184	225/35R19	K1c T84 T88	A05 A08 A09
	55-184	235/35R19	G01 K1c K2b K46 K56 T87 T91	A12 A14 A19 Flh S01
VW Golf (V) Variant 1KM e1*2001/116* 0328*00-14	59-110	215/35R19	K1a K1b K2b K56 T85	A01 A02 A04
	59-147	225/35R19	K1c K27 K2b K44 K46 K56 T84	A05 A08 A09
	59-147	235/35R19	G01 K1c K27 K2c K41 K44 K46 K56	A12 A14 A19 A58 Car S01
VW Golf (VI) 1K e1*2001/116* 0242*25*.. e1*2007/46*0490*..	59-155	215/35R19	K1a K2b T85	A01 A02 A04
	59-155	225/35R19	K1c K2b K3a K6g K8d T84 T88	A05 A08 A09
	59-155	235/35R19	G01 K1c K2c K3a K6h K8i T87 T91	A12 A14 A19 Flh S01
VW Golf (VI) Variant 1KM e1*2001/116*0328*.. e1*2007/46*0492*..	59-118	215/35R19	K1a K2b K6g T85	A01 A02 A04
	59-118	225/35R19	K1c K2b K3a K6h K8d T84 T88	A05 A08 A09
	59-118	235/35R19	G01 K1c K2b K3a K6h K8i T87 T91	A12 A14 A19 Car S01
VW Golf Plus 1KP e1*2001/116*0304*.. e1*2007/46*0491*..	55-125	225/35R19	K1c K27 K2b K44 K56 T84 T88	A01 A02 A04
	55-125	235/35R19	G01 K1c K27 K2b K41 K44 K56	A05 A08 A09
	55-85	215/35R19	K1a K1b K2b K56 T85	A12 A14 A19 A58 Flh S01

## Anlage 10 zum Gutachten Nr. 55001507 (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5Jx19H2 Typ 38 859  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 4 von 11

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Golf R (VI) 1K e1*2001/116 *0242*33-..	188, 199	225/35R19	K1c K2b K3a K6g K8d T88	A01 A02 A04
	188, 199	235/35R19	K1c K2c K3a K6h K8i T87 T91	A05 A08 A09 A12 A14 A19 Flh S01
VW Jetta 16, 16H e1*2007/46*0539*..; e1*2007/46*0584*..	77-147	215/35R19	K1c K2b K3a K6g K8e T85	A01 A02 A04
	77-147	225/35R19	K1c K2b K3a K6g K8e T88	A05 A08 A09
	77-147	235/35R19	G01 K1c K2b K3a K6h K6i K8m	A12 A14 A19
	77-147	255/30R19	K2c K6h K6i K8s R03	A58 Sth V19 S01
VW Jetta 1KM e1*2001/116*0328*..	66-110	215/35R19	K1a K1b K2b K56 T85	A01 A02 A04
	66-147	225/35R19	K1c K27 K2b K44 K46 K56 T88	A05 A08 A09
	66-147	235/35R19	G01 K1c K27 K2b K41 K44 K46 K56	A12 A14 A19 A58 Sth S01
VW Passat 3C e1*2001/116* 0307*00-23	75-147	225/35R19	K46 K56 T88	A01 A02 A04
	75-147	235/35R19	K1a K46 K56 T87 T88 T91	A05 A08 A09 A12 A14 A19 Lim S01
VW Passat 3C e1*2001/116* 0307*00-23	184	235/35R19	K1a K46 K56 T87 T88 T91	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Lim S01
	77-155	225/35R19	T88	A02 A04 A05
VW Passat 3C e1*2001/116* 0307*24-.., e1*2007/46*0502*.. - Limousine / Variant - ab MJ 2011	77-155	235/35R19	A01 K1a K2b T87 T91	A08 A09 A12 A14 A19 Car Lim V19 S01
	77-155	225/35R19	T88	A02 A04 A05
VW Passat 3C e1*2001/116* 0307*24-.., e1*2007/46*0502*.. - Limousine / Variant - mit Radhaus- Verbreiterungen - ab MJ 2011	77-155	235/35R19	T87 T91	A08 A09 A12 A14 A19 Car KMV Lim V19 S01
	184	235/35R19	A01 K1a K2b K46 K56 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Car S01
VW Passat Variant 3C e1*2001/116* 0307*00-23	75-147	225/35R19	T88	A02 A04 A05
	75-147	235/35R19	A01 K1a K2b K46 K56 T87 T91	A08 A09 A12 A14 A19 Car S01
VW Phaeton 3D, 3d e1*98/14*0189*.., e1*2001/116*0189*.. DE*2007/46*0452*..	165-246	245/40R19	T98	A02 A04 A05
	165-331	245/45R19	R09 T02 T98 153	A08 A09 A12
	165-331	245/45R19	A01 G03 T02 T98 153	A14 A19 Lim
	165-331	255/40R19	T00 T96	RDK S01

## Anlage 10 zum Gutachten Nr. 55001507 (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5Jx19H2 Typ 38 859  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 5 von 11

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*.. e1*2007/46*0487*..	81-147	225/45R19		A02 A04 A05
	81-147	235/45R19		A08 A09 A12
	81-147	245/40R19		A14 A19 S02
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*.. e1*2007/46*0487*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	81-147	225/45R19		A02 A04 A05
	81-147	235/45R19		A08 A09 A12
	81-147	245/40R19		A14 A19 KMV S02

**Auflagen und Hinweise**

**153** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1530 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigten zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeugherrsteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**Anlage 10** zum Gutachten Nr. **55001507** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 8,5Jx19H2 Typ 38 859  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 6 von 11

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**A19** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Die Ventile müssen für die vorgeschriebenen Luftdrücke geeignet sein und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A56** Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.).

**A57** Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.).

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**A60** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

**B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**BnK** Die Sonderräder sind nicht an Fahrzeugausführungen mit Keramik-Bremsen zulässig.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

**Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

**Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

**Flh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**G03** Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**Anlage 10** zum Gutachten Nr. 55001507 (4. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5Jx19H2 Typ 38 859  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 7 von 11

**K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K27** An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K3a** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

**K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

**K6i** An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

**K8d** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 5mm aufzuweiten.

**Anlage 10** zum Gutachten Nr. **55001507** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 8,5Jx19H2 Typ 38 859  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

---

Seite 8 von 11

**K8e** An Achse 2 sind die Radhausausschnittskanten im Bereich 200mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 5mm aufzuweiten.

**K8i** An Achse 2 sind die Radhausausschnittskanten im Bereich 200mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 10mm aufzuweiten.

**K8m** An Achse 2 sind die Radhausausschnittskanten im Bereich 300mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 10mm aufzuweiten.

**K8s** An Achse 2 sind die Radhausausschnittskanten im Bereich 300mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 15mm aufzuweiten.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

**NBF** Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

**Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, Cross bzw. Scout. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen)

**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

**R21** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

**RDK** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß, wenn vorhanden, das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsysteem) in Verbindung mit den Sonderrädern ggf. nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fach-Händler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsysteem, wenn möglich, zu ersetzen.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**SeF** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Seat Altea Freetrack (Typ 5P, 5PN).

**Anlage 10** zum Gutachten Nr. **55001507** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 8,5Jx19H2 Typ 38 859  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

---

Seite 9 von 11

**Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

**T00** Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T02** Reifen (LI 102) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1700 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

**Anlage 10** zum Gutachten Nr. **55001507** (4. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5Jx19H2 Typ 38 859  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 10 von 11

**V19** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	225/35R19	255/30R19, 265/30R19, 305/25R19
Nr. 2	225/40R19	255/35R19
Nr. 3	225/45R19	245/40R19
Nr. 4	235/35R19	255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19
Nr. 5	235/40R19	265/35R19, 275/35R19
Nr. 6	235/45R19	255/40R19
Nr. 7	235/50R19	255/45R19
Nr. 8	245/30R19	305/25R19
Nr. 9	245/35R19	265/30R19, 275/30R19, 285/30R19
Nr. 10	245/40R19	275/35R19, 285/35R19
Nr. 11	245/45R19	275/40R19
Nr. 12	255/30R19	305/25R19
Nr. 13	255/35R19	285/30R19, 295/30R19, 305/30R19
Nr. 14	255/40R19	285/35R19, 295/35R19
Nr. 15	255/45R19	285/40R19
Nr. 16	255/50R19	285/45R19, 295/45R19
Nr. 17	265/30R19	305/25R19, 315/25R19
Nr. 18	265/35R19	295/30R19, 305/30R19
Nr. 19	265/50R19	295/45R19
Nr. 20	275/30R19	315/25R19

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**X27** Nicht zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 Allroad, Typ 4B, 4F, 4F1) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Prüfort und Prüfdatum**

Die Verwendungsprüfung fand am 6. April 2011 in Lambsheim statt.

**Anlage 10** zum Gutachten Nr. **55001507** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 8,5Jx19H2 Typ 38 859  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH



Seite 11 von 11

**Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 11 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Oktober 2006.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 6. April 2011



Coen

00163998.DOC